

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

181057

Document Date 20.04.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

200294

Delivery Date: 26.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	6.000	5	415,00	535,00
Item Code:	2517055000			
NRB Number:	IM39.74526	Batch Info:		
Order Number:	5500034199	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:	84821099	1 41704768	1.200	NRB/1017/17-18
Country of Origin:	India	2 41704743	1.200	NRB/0978/17-18
Quantità dichiarata:	6000	3 41704744	1.200	NRB/0978/17-18
Quantità effettiva:		4 41704745	1.200	NRB/0978/17-18
Tipo Imballaggio:		5 41704767	1.200	NRB/0978/17-18
Quantità Imballi:	5			
Conformità alle schede d'imballo:				
Data controllo:	27.04.18			
Firma:				

Roller Bearings	4.800	3	510,00	582,00
Item Code:	2517054900			
NRB Number:	IM31.54029	Batch Info:		
Order Number:	5500034196	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:	84828000	1 41705095	1.600	NRB/1138/17-18
Country of Origin:	India	2 41705096	1.600	NRB/1138/17-18
		3 41705102	1.600	NRB/1138/17-18

KUEHNE+NAGEL s.r.l. 180181021-5008110841-180181032
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27.04.18
Firma:

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 26.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Bearing Races	7.200	5	370,00	495,00
Item Code: 2517084000				
NRB Number: JC68.587.512.3EG15		Batch Info:		
Order Number: 5500038780		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
IITS Code:		1 41705120	1.440	NRB/1138/17-18
Country of Origin:		2 41705121	1.440	NRB/1138/17-18
		3 41705148	1.440	NRB/1138/17-18
		4 41705274	1.440	NRB/1182/17-18
		5 41705275	1.440	NRB/1182/17-18
Quantità dichiarata: 7.200				
Quantità effettiva:				
Tipo Imballaggio:				
Quantità Imballi: 5				
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO				
Data controllo: 27.04.18				
Firma:				
		180181022		
		5008110843		
		180181034		
Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	18000	13	1.295,00	1.612,00

Basierend auf Kundenaufträge 181339.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003382 vom 23.04.2018



18-003382

Ludwigsburg, 23.04.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 181056 181057	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 6 3 1 5 3 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.106 444 585 87 535 582 495
		15 Umfang cbm 3.834,00	
Summe: Total 30,00 COLLI		3.834,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003382 empfangen am Réception des marchandises le KUHNENHAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 27 APR 2018 Unterstützt und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato di" verifica su qualità e quantità	
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterstützt und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterstützt und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604